

GRONINGER



COURANT.

ALGEMEEN

DAGBLAD

voor de Stad en Provincie Groningen.

AFGIFTE DER PATENTEN,

van af den 17den tot en met den 29sten Augustus 1857, des voormiddags van 10 tot 12 uur.

BURGEMEESTER en WETHOUDERS van Groningen roepen bij deze op:

I. Al de **PATENTPLIGTIGEN**, die zich in de **PRIMIEVE BESCHRIJVING** van het dienstjaar 1834 ter kennis van **PATENT** hebben aangegeven;II. Zij die als **MEDETEEKENENDE DEELGENOOTEN** van een **PATENT** of **AFSCHRIFT** daarvan moeten zijn voorzien:om hunne **PATENTEN** of **AFSCHRIFTEN** daarvan, van den 17den tot en met **ZATURDAG** den 29sten Augustus 1857, met uitzondering van den Zondag, telkens van 10 tot 12 uur, onder opgave van de naam, letter en het nummer hunner Woning, van de **KAMMER der ZETTERS**, op de bovenste verdieping van het **RAADHUIS**, in persoon te komen afdalen.Al de onafgehaalde **PATENTEN** of **AFSCHRIFTEN** van de **RAADHUIS**, zullen, na verloop van laatstgemelden dag, worden gesteld in handen van de **Deurwaarders der Directe**de **RAADHUIS**, ten einde door hen, ingevolge art. 2 van Zijner Majesteits besluit van den 17den December 1820, aan de hui-den belanghebbenden te worden bezorgd, onder genot van een **Cont.**; — terwijl aan hen tevens voor ieder afschrift van een **Medeteekenende Deelnoot**, wegens Zegelgeld, zal moeten worden betaald 34 Cent.

Groningen, 13 Augustus 1857.

Burgemeester en Wethouders: J. SLOT.
De Secretaris: HORA SICCAMA.

NIEUWSTIJDINGEN.

BRITSCH-INDIË.

Blijkens het heden ontvangen telegrafisch bericht (zie bene-
den) was volgens tijdingen uit Calcutta van den 21sten Julij,
Dahli, de hoofdstad van den opstand, nog altijd in handen
der oproerlingen. Algemeen werd reeds in Engeland ge-
voerd, dat die stad niet zoo spoedig zou vallen. De mui-
ters aldaar waren goed versterkt en gewapend; zij schijnen
in het bezit te zijn van 200,000 pond buskruit, behalve van
een aanzienlijken voorraad krijgsgeweren, en vuurden twee
kanonnen voor elken 18pounder, die van de zijde der Engel-
schen werd geloot.

Er kon alzoo aan eene inname der stad niet worden gedaan,
toestand er meer versterking was aangekomen. Men meende
dat deze tegen het laatst van Junij voor de belegerde stad zou
zijn gearriveerd en generaal **Barnard** zou alsdan, naar men
vermoedde, storm laten loopen. Aan deze hoop is intusschen de
toestand ingeslagen door de nu ontvangene tijding, dat **Barnard**
aan eene ziekte is bezweken. Te vreezen is het, dat dit twee-
delus van zijnen aanvoerder moedeloosheid onder het En-
gelsche leger zal verwekken en in tegendeel de moed der mui-
ters zal aanwakkeren.

tegenwoordige toestand van Indië is dus nog alles be-
moedigd voor Engeland. Een in Indië uitkomend
dagblad geeft er de volgende schets van: Naar waar
gaat nu wanneer het geen voedsel meer ontvangt, zoo is het
ook met den opstand, want er zijn geene troepen meer die in
verzet kunnen komen. Een nauwkeurig onderzoek heeft aan-
toond, dat er slechts 7 regementen waren waarop men
meende steun te kunnen maken. Men kan zich geen denkbeeld
vormen van de verwarring die in sommige oorden heerscht.
De handel is vernietigd; de wegen wemelen van dieven, en
soms menigte kleine rajah's hebben zich onafhankelijk ver-
klaard en trachten, daar zij hun gezag niet kunnen doen gel-
den, die goed te maken door ijverig werkzaam te zijn met
moorden en plunderen.

Onder deze laatste is **Nana-Sahab** de bloedorstigste. Hij
had van de Engelsche regering het jaargeld geëischt, vroe-
ger door zijnen vader genomen. Zulks was hem geweigerd en
dit heeft hem tot wraakneming aangespoord. Hij heeft een
corps moordenaars bijeenverzameld, en geen dag gaat er om,
dat niet een Europeaan door hen wordt gevangen genomen
en in stukken gehouwen. De laatste slagting door hem aan-
gericht is van dien aard, dat het jammer is dat hij geen duizend
levens heeft om zijne misdaad te boeten. 131 mannen,
vrouwen en kinderen wilden van Fyrtjyghur naar Allahabad vlug-
ten en waren reeds te Bhitour aangekomen, toen zij door **Nana-**
Sahab werden achterhaald.

Hunne vaartuigen werden genomen en zij zeilven naar Cawn-
pore gevoerd. Op het midden van het exercitie-veld aldaar
geplaatst, begon men van alle kanten op hen te schieten;
maar deze handeling duurde te lang in het oog dezer beulen.
Zij vielen hen op het lijf en maakten hen met sabelhouwen af.
Dergelijke wredeheden door de inboorlingen in Indië gepleegd
maken steeds het voornamen onderwerp der brieven uit de ver-
schillende presidentschappen. In een der presidentschappen heeft
men aan 40 of 50 Europeanen vergund in booten de Ganges af te
varen, doch op zekere plaats gekomen, toonde zich de bezetting
der inboorlingen zoo wreed, dat er met kanon op de weêrlooze
vingelingen geschoten werd. Het eerste schot trof eene dame.
Wanhopend, doch geheel magtelooz, vielen de ongelukkigen in
handen der moordenaars en allen werden afgemaakt. In het
begin der muiterij werden de Engelsche officieren voor de deur
hunner woningen met een gewerschot of sabelhouw gedood,
en een hunner (**Maccoll**) letterlijk van den schouder af midden
doorgehaakt.

Het is dus niet te verwonderen, ofschoon zeer te betreuren,
dat de Engelschen hunne wraak uitoefenen met eene verfijning
van wreedheid, die elk Christen behoorde te verfoeien. Ook
blijven hebben wij vroeger reeds enige voorbeelden medege-
deeld, als dat de oproerlingen voor het kanon gebonden en zoo
in stukken geschoten werden, enz. Zulke een krijgvoeren
heeft slechts verdubbelde woede te weeg, die ook nu nog de
gruwelen welke elders in Indië plaats hebben gehad, kan doen
herhalen, wanneer de inboorlingen mogten afvallen.

TUNIS.

Uit Tunis zijn weder treurige berichten ontvangen betreffen-
de feiten, die zich aansluiten bij het onlangs gebeurde met
een voorman die het Israëlietische geloof beled. Een der-
waas had op een openbaar plein een Israëliet als godslasteraar
aangeduid, en onmiddellijk wierp het gemeen zich op den
ongelukkigen Israëliet. Het gelukte echter met veel moeite
hem uit de handen zijner aanvallers te verlossen, en hij vluchtte
in het beursgebouw.

De volksmassa maakte zich daarop meester van dat gebouw
en plunderde alles wat haar voor de hand kwam. Van daar
begaf zij zich naar het bureau der postwagendienst, en riep
aanhoudend: »Dood aan de Joden! Dood aan de Franken!»
De Fransche consul sneelde dadelijk naar den bey, die zich te
Marsa bevond, en eischte troepen voor de bescherming der
Europeanen en hunnen eigendom. De grootste spanning heerschte
bij het vertrek van de post (op den 13den Aug.) in de stad.
Het Engelsche consulaat is aangerand geworden. Verscheidene
personen zijn om het leven gekomen; het juiste cijfer wordt
nog niet gemeld.

Er zijn 50 gewonden. De Fransche consul heeft zijne woning
geopend voor de personen die mishandelingen te duchten had-
den; hij eischte bijeenkoming van troepen en arrestatiën.
Een der bladen, het bovenstaande mededeelende, laat er
op volgen: »Zulke afschuwelijke handelingen van den kant
der dwepende wilden moeten met de meeste gestrengheid
gestraft worden. Het is dwaasheid, een gezag en eene magt,

van welken aard ook, te laten aan schepsels, die er zulk
een slecht gebruik van maken. Om een eenvoudigen slag met
een waaijer moest de bey van Algiers zijnen staat verliezen; de
bey van Tunis mag dus wel denken aan het lot, dat men
hem kan doen ondergaan, als hij langer die daden van wreed-
heid en barbaarsheid gedooft, die het beschaafde Europa
niet toelaat.»

RUSLAND.

Uit Rusland wordt gemeld, dat thans aldaar te lande eene
flotille wordt uitgerust, welke bestemd is om naar de Chine-
sche wateren te stevenen, ten einde de krijgsvindingen,
welke men in dat oord te gemaakt ziet en kan verwachten,
eenigzins van nabij gade te slaan, en bij der hand te wezen,
indien het er op aan mogt komen om voor de Russische be-
langingen in de bres te springen, die te doen gelden.

Reeds is met den telegrafisch gemeld, dat bij de Russische
garde een belangrijke vermindering van krijgsmacht wordt
bepaald, en ook in deze berichten, welke de dagteekening
voeren van den 8ten Augustus, wordt verzekerd, dat die
vermindering zich tot niet minder dan 30,000 man zal uitstrek-
ken, zoodat van de garde niet veel meer dan 10,000 man
onder de wapenen zouden verblijven. Of dergelijke inkorting
ook op de verdere legercorpsen (met uitzondering altijd van
het leger van den Kaukasus) zoude worden ingevoerd, was
nog onzeker, doch waarschijnlijk. Dat de Russische geldmid-
delen door dergelijke maatregel belangrijk zouden worden
verligd, behoeft geen betoog.

Tusschen Oostenrijk en Rusland is een verschil ontstaan,
welk den vrede van Europa, wel is waar, niet bedreigt,
doch als van eenig belang wordt beschouwd, omdat het een
bewijs te meer oplevert van de tusschen beide mogendheden
bestaande spanning. De Keizer van Rusland heeft, volgens
de Oostenrijksche regering, in geen deele het regt om den
titel te voeren van: »Keizerlijke en koninklijke majesteit»,
welken titel de Czaar voor eenigen tijd heeft aangenomen. De
Russische souverein beweert daarentegen uitsluitend regt op
dien titel te hebben.

In een brief uit Petersburg wordt dienaangaande het vol-
gende gezegd: »De betrekkingen tusschen de hoven van Pe-
tersburg en Weenen zijn zeer sterk gespannen, hetwelk onder
anderen uit al de kleine knibbelarijen en twisten blijkt, die
het Oostenrijksche hof oerwerpt. Iedereen weet dat de Keizer
van Rusland tevens Koning van Polen is, en dus is het zeer
natuurlijk dat hij in zijne officiële acten welke dat koninkrijk
betreffen dien titel aanneemt. Dit kan niemand kwetsen, dan
hen, die een voorwendsel tot afkeuring en het bot vieren aan
hunnen wrok zoeken. Zulks schijnt het voornemen van het
Weener hof te zijn. Door tusschenkomst van zijnen zaakge-
lastigde bij ons hof, heeft het zich beklagd dat **Alexander II**
den titel van Keizer en Koning aanneemt, welke titel, zoo
wendt het Weener kabinet voor, den Keizer van Oostenrijk
uitsluitend zou toebehooren. En strikt genomen is het juist
deze Souverein wien men dien titel zou kunnen betwisten,
sedert onder de regering van **Frans Joseph I** de eenheid van
den Oostenrijkschen staat is verkondigd, en de afzonderlijke
koningrijken, zoo als Hongarije, Bohemen enz., hun bijzonder
en afgezonderd bestaan verloren hebben. Polen daarentegen
heeft altijd zijne bijzondere ambtenaren, met een van dat van
Rusland afgescheiden beheer. Wie heeft dus, onder zoodanige
omstandigheden, het regt om dien titel te voeren? In antwoord
op de vertoogen van den heer **Buol**, heeft ons kabinet eenzou-
dig geweigerd in eenig overleg aangaande deze zaak te treden.»

TURKIJE.

Men verwacht elk oogenblik de telegrafische dépêches uit
Konstantinopel, waarin gemeld moet worden welke houding
de Porte zal aannemen, nu het hare hooge beschermheeren
behaagd heeft elkander de hand van vriendschap te reiken.
Het spreekt van zelf, dat men van het Turksche bewind nu
eene groote mate van lijdelijkheid en onderwerping verwacht,
en er niet aan twijfelt, of het zal nederig het hoofd in den
schoot leggen, en minder acht slaan op zijne eigene wenschen
en belangen, dan op de begeerten van zijne beschermers, die
natuurlijk als eerste voorwaarden van hunne verzoening heb-
ben aangenomen, dat Turkije zich schikke naar de te Osborne
getroffen overeenkomst. Niemand twijfelt er dan ook aan of de
Porte zal de verkiezingen in Moldavië nietig verklaren en andere
uitschrijven op denzelfden voet, als die welke in Wallachije
hebben plaats gehad. Met zoo te handelen, zal zij zich ge-
dragen volgens hetgeen men de beleefdheid heeft den raad
der onderteeckenaren van het Parijsche vredesverdrag te noemen.

Men deelt thans den inhoud mede van de twee nota's, door
het Turksche gouvernement aan den heer **Thouvenel** gerigt, de
eene in antwoord op het stellig uitgedrukte verlangen, om de
Moldavische verkiezingen te vernietigen, de andere in ant-
woord op de door den Franschen gezant gedane verklaring,
dat hij zijne betrekkingen met de Porte zou afbreken, indien
niet dadelijk aan zijn verlangen werd voldaan. In de eerste
nota, van den 4den deser, stelt het Ottomaansche kabinet voor
de stedsheerders der beide vorstendommen naar Konstantinopel
te ontbieden. Verder wordt in de nota gezegd, dat het ver-
langen van het Turksche kabinet is, om het Parijsche ver-
drag op loyale wijze ten uitvoer te leggen, doch dat het voor
dat gouvernement onmogelijk is, iets zonder de eenparige toe-
stemming der mogendheden te doen. Bijaldien het bepaald be-
wezen ware, dat er ongeregeldeheden hadden plaats gehad, dan
zou de Porte niet aarzelen, haren pligt te doen. Daarom hield
zij het voor noodzakelijk een onderzoek in te stellen, waartoe
het eenvoudigste middel was, de stedsheerders naar Konstanti-
nopol te ontbieden, en dan de geheele zaak aan het oordeel
der gezanten van de contracterende partijen te onderwerpen. —
Gelijk men weet, heeft de Fransche gezant daarmede geen ge-
noegen genomen en met eene diplomatieke breuk bedreigd,
bijaldien aan zijn verlangen geen gevolg werd gegeven.

Daarop volgde de tweede nota der Porte, en wel van den
5den. Daarin werd het leedwezen uitgedrukt, dat de gezant
zijn voornemen te kennen heeft gegeven om zijne betrekkingen
met de Porte af te breken, doch wordt de eerste beslissing
van den Turkschen raad van ministers volgehouden, onder bij-
voeging echter, dat er besloten was, een brief aan Keizer
Napoleon persoonlijk te rigten. — Die nota heeft de afbreking
der diplomatieke betrekkingen ten gevolge gehad.

De Londense **Times** behelst eene correspondentie uit
Parijs, inhoudende, dat de baron **Prokesch**, Oostenrijks ge-
zant te Konstantinopel, zijne instructiën overschreden heeft,
en deswege door zijn gouvernement is gelaakt.

De **Presse d'Orient** gewaagt van eene ovatie, welke den
heer de **Talleyrand**, Fransch vertegenwoordiger in de vorsten-
dommen, was gebragt; eereboogen waren opperigt, feesten
hem gegeven, de bisschoppen de gemeenteraad hadden aanspraken
tot hem gerigt, kreten ter eere van den Keizer der Franschen
en de mogendheden, die het Parijsche vredesverdrag hadden
onderteeekend, werden aangeheven.

ITALIË.

Paus **Pius IX** heeft den 17den deser Bologna verlaten om
door Toskane naar Rome terug te keeren. Men kan alzoo den
doortocht van den Paus door zijne staten als volbragt beschouwen.
Uit Rome schrijft men, dat het feestprogramma voor de ont-
vangst van den Paus bij zijne terugkomst aldaar, reeds vastge-
steld is en dat dit feest meer dan luisterrijk zal zijn.

Door eene milde beschikking van **Pius IX** zal de reeds
belangrijke bibliotheek van de hoogeschool te Bologna, welke
omstreeks 140,000 boekdeelen bevat, aanmerkelijk verrijkt
worden. De klassieke en kostbare boekery van den wereld-
beroemden polyglot, kardinaal **Mezzofanti**, lag sedert zijn
overlijden verward in eene kamer zijner erfgenamen dooreen.
Daar men nu op de vraag, of men ze wilde verkoopen, een
toestemmend antwoord ontving, heeft **Pius IX** eene zeer

aanzienlijke som uit eigene middelen besteed, om dezen boe-
kenschat aan te koopen en aan de bibliotheek der hooge-
school van Bologna, waarbij **Mezzofanti** zelf als bibliothe-
caris en hoogleraar in de Oostersche talen vele jaren ge-
werkt heeft, geschonken. Deze verzameling bestaat uit vele
duizende werken, meestal in de oude en Oostersche talen;
onder anderen komen er woordenboeken en spraakkunsten van
80 verschillende talen en dialecten in voor.

Uit Bologna wordt nog gemeld, dat aldaar van regerings-
wege berigt is ontvangen, dat op den spoorweg, welke die stad
met Rome moet verbinden, op zeven onderscheidene punten
werkplaatsen zijn aangelegd, ten einde dien aanleg met den
meesten spoed voort te zetten.

De aartsbischop **Ferdinand Maximiliaan** van Oostenrijk
zal den 1sten September zijne intogt in de Lombardische hoofd-
stad doen, vergezeld van zijne jeugdige gemalin, prinses **Char-
lotte** van België.

SPANJE.

De Marokkanen van het Riff eiland hebben eene soort van
veldtocht tegen de Spaansche vesting Melilla geopend. De vijf
stammen, waarin de roovers verdeeld zijn, wisselen elkander
in hunne aanvallen op de goed versterkte vesting om de drie
dagen af. In plaats van een krachtigen maatregel tegen dit
gespuis te nemen, bepalen de Spanjaarden zich tot schieten op
een grooten afstand, waardoor den Marokkanen natuurlijk
slechts eene geringe schade toegebracht wordt.

De Mexicaansche minister van binnenlandsche zaken heeft
aan de gouverneurs der verschillende provinciën eene circulaire
doen toekomen, waarin zij aangespoord worden, om een moge-
lijk gewapend buitenlandschen aanval met alle kracht af te
weren, daar de pogingen der Mexicaansche regering, om de
geschillen met Spanje te vereffenen, mislukt zijn, doordien de
Mexicaansche gevolmagtigde, de heer **Lafraqua**, als zoo-
danig geenszins door de Spaansche regering toegelaten is.
De vereffening der geschillen is dus, zoo als men ziet, wel
zeer verre af.

ZWITSERLAND.

De politie te Genève heeft eene zeer gewichtige ontdekking
gedaan, die een aantal van hare medeburgers het leven gered
heeft. Daar er onbepaalde geruchten over eene voorgenome
vergifting door op de markt verkochte hoenders in omloop
waren, deed men er naauwkeurig onderzoek naar, en het is
den beambten gelukt de schuldigen te ontdekken. Een dozijn
geslagte jonge hoenders werd op de markt weggenomen en aan
het onderzoek van eenen apotheker onderworpen, waarbij ge-
bleken is, dat zich in ieder eene sterke dosis arsenicum be-
vond. De verkooper werd dadelijk in hechtenis genomen. Men
kan niet zonder schrik denken aan het groote gevaar, waaraan
veelen blootgestaan hebben. De aanleiding tot deze duivelsche
onderneming is nog onbekend. Op de Savooische grenzen bij
Etrémbières, waar de misdaad werd voorbereid, hebben onder-
scheidene arrestatiën plaats gehad.

Het werf-bureau te Lörrach heeft reeds meer dan 200
Zwitsers voor de Nederlandsche krijgsmacht aangeworven. Nog
worden de wervingen voortgezet.

DUITSCHLAND.

In de diocese van Augsburg in Beijeren zijn dezer dagen
vijf R.-Katholieke geestelijken in den kerkelijken ban gedaan,
terwijl bovendien twee van hen door de Beijersche regering uit
het land gebannen zijn en de drie overigen zich niet uit hun dorp
mogen verwijderen. De **Stuttg. Beob.** geeft de volgende reden
van deze excommunicatie op:

Sedert ongeveer 30 jaren bestaat in Engeland eene voor de
Christenen van alle geloofsbelijdenissen belangrijke godsdien-
stige vereeniging, die zich uitsluitend op de positieve goddelijke
openbaring grondt en naar leer en inrigting geheel aan de kerk
in den Apostolischen tijd gelijkij. Van deze vereeniging nu
namen ook de bedoelde vijf priesters, als wetenschappelijk ge-
vormde mannen, kennis, en zij werden zoowel uit hare grond-
beginselen als uit hare vruchten overtuigd, dat zij een werk
was der goddelijke genade.

Deze hunne overtuiging werd aan het domkapittel in Augs-
burg bekend en misaagde daar in hooge mate, omdat dat
werk buiten de Roomsche kerk ontstaan was. Het domkapit-
tel stelde tegen de priesters een lang en streng onderzoek in,
vond echter in hunnen wandel niets dat berispingwaard was
en in hunne leer geen spoor van ketterij. Desniettemin vorder-
de men van hen, om, wanneer ze de excommunicatie en
hare gevolgen wilden ontgaan, o.a. het volgende als hunne
eigene overtuiging te verklaren: »Buiten de R.-Katholieke
kerk is geen heil; slechts de Paus te Rome en de door hem
aangestelde bisschoppen zijn de door God verordende organen
om de kerk van God te besturen en haar heil te bewerken;
het door de priesters geprezen werk is derhalve geen werk
van God, maar of een bloot menschelijk of een duiv-
velsch werk.» Deze verklaring moest onder eede gege-
ven en openlijk van de kansels van het bisdom afgelegd
worden.

De priesters weigerden; zij verklaarden, dat zij volkomen
overtuigd waren en van ganscher harte geloofden, dat het
heil in de R.-Kath. kerk te vinden is; weshalve zij dan ook
uit volle overtuiging priesters der R. Kath. kerk waren; maar
te verklaren, dat buiten die kerk geen heil is; dat alzoo die
millioenen van Christenen die den naam van Roomsch niet
voerden, in weerwil van hun Christelijk geloof en hunnen doop
voor eeuwig verloren zijn; dat de heilige geest buiten die kerk
niet kan werken, enz., dat was hun volslagen onmogelijk,
daar zulk een beweren in directe tegenspraak is met het gezond
verstand, met de duidelijke leer der heilige schrift, met de ge-
heele geschiedenis der kerk en met alle ervaring.

Deze verklaring werd door het domkapittel van Augsburg
als eene ketterische afgewezen en het brak den staf over hen.
Zij maakt de misdaad uit, waarom de vijf priesters zoo streng
gestraft, voor ketteren verklaard en geëxcommuniceerd zijn.

DENEMARKE.

De Holsteinsche stendenvergadering heeft den 17den deser
in hare tweede zitting besloten het ontwerp van herziene
staatsregeling, ter voorloopige behandeling aan eene commissie
van negen leden te verzenden. In de beraadslagingen, welke
dit besluit voorafgingen, zijn betuigingen gedaan van oprechte
verzoeningsgezindheid en zucht tot vrede, waarmede de ge-
heele vergadering door luide toejuichingen getoond heeft in te
stemmen, terwijl de president ten slotte te kennen gaf, dat
zijns inziens de staat van zaken zoodanig was, dat de stenden-
vergadering wel hopen mogt op hare voorstellen in Kopenhagen
acht te zien slaan, en dat zij zich omtrent alles, wat zij op
het hart had, zonder eenig bezwaar vrijelijk kon verklaren.

Voorts is in die zitting, op voorstel van den baron **Blome**
Heiligenstättin, besloten eene commissie van negen leden te
benoemen, met last om een adres aan de regering te ontwerpen,
houdende, dat de vergadering in 't minst geens inbreuk wil
maken op de integriteit van de Deensche monarchie, en steeds
verlangt deel uit te maken van de Deensche staten, maar niet
in dezelve te worden opgenomen, zonder de verzekering van
de afzonderlijke regten, welker erkenning aan het volk, zoo
wel als aan de Duitsche groote mogendheden, bepaaldelijk is
toegezegd.

GROOT-BRITTANJE.

Koningin **Victoria** heeft een zeetogtje ondernomen naar
Cherbourg en zal de eilanden in het Kanaal aandoen.

De Fransche regering heeft last gegeven om Koningin **Victo-
ria** met saluutschoten te begroeten, in geval de vorstin zich
in de nabijheid der Fransche havens mogt vertoonen.

In het Lagerhuis van Dingsdag zeide de heer **Vernon**
Smith dat de Oostindische compagnie zich met het onder-
zoek van een voorstel bezig houdt, hetwelk strekt om de

in Indië vastigde Engelschen, die schade door den opstand geleden hebben, eene schadeloosstelling te verschaffen.

Het Huis hervatte daarop de beraadslagingen over de wet op de echtscheiding en nam het voorstel van den procureur-generaal aan, volgens hetwelk geen geestelijke der gevestigde kerk in Groot Brittanje en Ierland genoodzaakt zal zijn het huwelijk van iemand te sluiten wiens vroeger huwelijk ter zake van overspel is ontbonden, noch aan eenige boete of berisping wegens het weigeren van het sluiten van een zoodanig huwelijk onderworpen zijn zal. De procureur-generaal voegde hierbij, hoe hij later de invoering van een artikel in de wet voor zal slaan, hetwelk den rechter vergunnen zal den medeplichtige eener overspelige vrouw tot schadevergoeding jegens den echtgenoot te veroordeelen.

Lord Palmerston heeft gezinspeeld op de mogelijkheid van de bijeenroeping des Parlements in het begin van dezen winter. De zittingen zullen aanstaanden Dingsdag worden geprononceerd. De Koningin zal niet in persoon het parlement prorogeren; dit zal bij commissie geschieden.

— Eenigen tijd geleden is in Engeland eene staatscommissie benoemd tot onderzoek der vele bedenkingen, die ingebragt werden tegen het bij het meerendeel der Engelsche landmagt bestaande stelsel om de officiersposten bij wijze van koop en verkoop te doen overgaan. Zij heeft thans haar rapport uitgebragt; daarin wijst zij nevens de nadeelrijke zijde van dat stelsel, ook de voordeelen aan: deze zijn hoofdzakelijk, dat het eene gereede weg voor de opklimming van jeugdiger, en voor de aftreding van meer bejaarde officieren opent. Het gevoelen der commissie is, dat het tegenwoordig stelsel van koopen (of, juist gezegd, van koop en aancienniteit vereenigd) althans vooreerst in stand dient te blijven voor alle lagere rangen tot dien van majoor ingesloten; maar zij stelt voor, dat de luitenant-kolonels voortaan benoemd zullen worden bij keuze uit alle majoors van het wapen, waarbij de vacature bestaat.

Zij wil dus weder eenige verdere uitbreiding geven aan het beginsel van opklimming bij keuze, hetwelk op voorstel der staatscommissie van 1854 reeds voor de hoogste rangen aangenomen is. Tevens stelt de tegenwoordige commissie voor, te bepalen dat niemand langer dan hoogstens tien jaren luitenant-kolonel mag blijven, opdat de opklimming in het corps officieren niet gestuit worde, maar ook in vredestijd voortga.

Dit is het gevoelen van de meerderheid der commissie; eenige van hare leden konden zich daarmede niet vereenigen, maar verlangen dat het stelsel van koop geheel in stand gehouden of geheel en spoedig afgeschaft werd.

— Te Bristol is Dingsdag de geheele bemanning van het tusschen die plaats en Rotterdam varende stoomschip *Sophie*, wegens het binnensmokkelen van tabak, elk tot 100 £ geldboete veroordeeld of gevangenzetting tot dat de boete zal zijn betaald. Men zoude trachten van het bureau der in- en uitgaande regten eenige vermindering ten deze te verwerven.

— Het bestuur der Transatlantische telegraaf-maatschappij heeft haar plan niet opgegeven, hoewel de kabel op eenigen afstand van de Iersche kust gebroken is; zij is in tegendeel van oordeel, dat de uitvoerbaarheid der onderneming door de tot hiertoe opgedane ondervinding bevestigd is; en zij overweegt thans, of zij in de aanstaande maand October, terstond na de evennachts-stormen, op nieuw beproeven zal den kabel in zee te brengen, of wel eerst in den volgende zomer.

De *N. Rotth. Ct.* deelt het volgende bericht mede betreffende het leggen van den telegraafdraad tusschen Europa en Amerika.

VALENTIA BAAY, IERLAND, 14 Aug. Zoo als ik u in mijnen vorige mededeelde, verliet het Atlantic Squadron, bestemd tot het leggen van den Atlantischen telegraafdraad, Queenstown den 3den dezer en arriveerde na een voorspoedigen overtocht te Valentia-Baai den 4den des avonds te 7 uur. Allen aan boord der verschillende schepen, werden door den ridder van Kerry op eene hartelijke manier ontvangen, en denzelfden avond werd door laatstgenoemden een groot bal op het succes der onderneming gegeven. Den 5den, Woensdag, te zes uur, werd de eerste poging tot het leggen van den draad gedaan, en zoodra zijn uiterste gedeelte goed met de kust verbonden was, hield de lord-luitenant eene schoone aanspraak, toepasselijk op onze expeditie, welke met de grootste en warmste geestdrift, door een ieder daar tegenwoordig, ontvangen werd. De *Niagara*, welke het eerste gedeelte van den draad begon te leggen, stoomde onder het donderend weergalmen harer kanonnen naar het punt harer bestemming, met de snelheid van 4 Eng. mijlen per uur. Aan de andere zijde van het eiland Valentia, te Cohirciveen, was door de Britsche admiraliteit eene fraaie tent, voor de ingenieurs en telegraphisten opgericht, waarin de instrumenten ter ontvangst en vervoer der depêches van de kust naar het schip geplaatst waren. Dageeljkse voordeelige vorderingen vervulden de harten van allen, die in deze onderneming begrepen waren, met geestdrift en hoop op goed succes, en Maandag morgen den 10den had de *Niagara* reeds 300 Engelsche mijlen lengte van den draad gelegd; depêches werden vice versa gewisseld tot des namiddags van denzelfden dag, toen helaas! op eens de communicatie ophield, en noch teekens noch stroom meer overkwamen. Alle electrische pogingen werden onmiddellijk in het werk gesteld, ten einde de reden dezer plotselinge en onverwachte storing te ontdekken, die ons naar de regelen der electriciteit de verzekering gaven, dat de draad of gebroken of door de ingenieurs aan boord afgesneden en aan eene boei, welke voor dat doel aan boord was, in geval van slecht weder, was vastgemaakt en in zee geworpen.

Onze twijfel en vermoeden werden echter gisteren morgen te 4 uur, door de terugkomst der *Cyclops* bevestigd, welke de treurige tijding mededeelt, dat de draad gebroken was; 300 Engelsche mijlen van den draad zijn dus aan de bijna onmeetbare diepte van den Oceaan ter prooi gegeven, en daar het onmogelijk is deze lengte, om hare zwaarte, boven water te krijgen, moet deze moeilijkste van alle ondernemingen tot het volgende jaar worden uitgesteld. Het behoefte geen betoog hoe zeer een ieder door dit noodlottig voorval is teleurgesteld, doch wij hopen en zullen ongetwijfeld alle pogingen in het werk stellen, om aanstaanden zomer ons doel te bereiken en de nieuwe met de oude wereld te verbinden. De oorzaak, welke dus onze schoonste verwachtingen heeft teleurgesteld, wordt algemeen aan de onjuiste werking van de machine, welke den draad van tusschendeelen naar zijne rustplaats moest voeren, toegeschreven, alhoewel dit nog door eenige wetenschappelijke mannen betwijfeld wordt.

— Men heeft in Engeland het bericht uit de Kaap de Goede Hoop ontvangen, dat men aldaar weder bevreesd is voor een aanval der Kaffers, waarom dan ook de twee regementen, die, volgens het zeggen van den minister van oorlog, van daar naar Indië zouden worden gezonden, er vooreerst zullen moeten blijven.

— Te Limerick in Ierland is den 15den dezer een gedenk-teeken voor Daniel O'Connell met groote plegtigheid en ten aanzien eener ontzagelijke groote volkamenigte ingewijd. Graaf Durnavon sprak eene lofrede op het karakter en de handelingen van den Bevrijder uit en stelde vervolgens het standbeeld onder de bescherming van den maire en den gemeenteraad.

FRANKRIJK.

De Keizer en de Keizerin zijn Dingsdag in welstand te Biarritz aangekomen. Naar men verneemt, zal de Keizer slechts eene week aldaar vertoeven en alsdan naar Parijs terugkeeren. Zijn oponthoud in de hoofdstad zal echter slechts weinige dagen duren, daar hij voornemens is, dadelijk naar het kamp van Châlons te vertrekken. Prins Albert zal den Keizer aldaar een bezoek brengen; ook worden er verscheidene Duitse vorsten verwacht. Te Rheims worden reeds toebereidselen gemaakt voor een bezoek, hetwelk de Keizer aldaar zal afleggen. De militaire en andere feesten beloven er zeer prachtig te zullen zijn. Het schijnt dat men een grooten indruk wil maken op de verschillende hoge gasten, die aldaar vereenigd zullen zijn.

— De Tuilerien, die thans met het Louvre vereenigd zijn, vormen het grootste paleis der wereld. Van het einde van den tuin der Tuilerien tot aan het plein St. Germain l'Auxerois voor de Louvre-kolonnade beslaat dit reuzenpaleis de ontzagelijke oppervlakte van 436,280 ellen. Neemt men aan dat de stichting van het Louvre dagteekent van den aanleg van den toren Lupara (in 1204), dan is het paleis in den tijd van 653 jaren voltooid.

Jongstleden Zondag hebben niet minder dan 125,000 personen de museums van het Louvre bezocht. Het bestuur heeft herhaalde malen de deuren moeten doen sluiten, ten einde den al te grooten aandrang in het gebouw tegen te gaan.

— Te Parijs heeft dezer dagen een zeer rijke fabrikant het leven verloren ten gevolge van eene kneuzing, welke hij had

bekomen bij eene opstopping van rijtuigen. Bij testamentaire dispositie heeft hij aan de stad Parijs 500,000 fr. vermaakt voor den aanbouw van eene brug over den Boulevard, tot onmiddellijk verband van de straten Montmartre en Faubourg-Montmartre, ter plaatse waar hij gewond is. De erven willen deze som niet uitbetalen, op grond van beweerde nietigheid van het legaat. De stad Parijs beschouwt de som als regelmatig verschuldigd, mits de voorwaarde worde nagekomen. De zaak zal weldra worden bepleit.

— In den laatsten tijd hebben weder onderscheidene tweegevechten onder de kwekelingen der militaire school van St. Cyr te Parijs plaats gehad. Het laatste is doodelijk voor eene der partijen afgeloopen. Dit heeft weder de aandacht op het al of niet geoorloofd van het tweegevecht vestigd. In het clericale blad *L'Univers* wordt de regering aangespoord om thans en voor altijd een einde te maken aan het duël, dat aloude vooroordeel, door de algemeene strafwet toe te passen op diegenen, welke tot een zoodanig uiterste overgaan en hunnen natuurgenoot kwetsen of dooden. De regering heeft dit slechts te willen en het duël heeft opgehouden. Volgens *L'Univers*, heeft de mensch geen afstand van zijn leven te doen, omdat hij geen regt op dat leven heeft, en is de militair, die zijn leven bij eede aan zijn vaderland heeft verbonden, minder dan iemand anders bevoegd om daarover eigenmagtig te beschikken. Een militair die deelneemt aan een tweegevecht, zou alsoo inderdaad een meenedige zijn en als zoodanig gelijk moeten worden gesteld met den verrader, die zijn leven, 't welk hij aan zijn land heeft beloofd, ten dienste van eene andere mogendheid stelt. Als zoodanig staat dan ook de duëllist een trap lager dan de gewone moordenaar, die zijn slagtoffer geenszins dwingt tot het begaan van eene misdad.

Het middel om het duël in het leger onmogelijk te maken, moet, volgens *L'Univers*, gezocht worden in de verantwoordelijkheid der opperhoofden. De discipline wordt toegepast bij de kleinste overtredingen van tenue en achtereelousheid. Dit beginsel, ook op het duël toegepast, zal aanleiding geven, dat de chefs, om niet zelfverwond te worden, de onderzaken, nog meer dan thans het geval is, zullen zorgen voor het bewaren der goede verstandhouding in de corps en het beteugelen van lieden die het hunne kameraden lastig maken. In geval zoodanige personen door de wet zullen worden verhinderd om zich te doen gelden of gevreesd te maken, en de zekerheid hebben, dat zij als moordenaars zullen worden gestraft, zoo dikwerf zij hunne booze hartstogten, of hunne onbeschoftheid den tengel vieren, kan men gerustelijk aannemen, naar luid van het genoemde ultramontaansche hoofdorgaan, dat de veiligheid der gezinnen en de goede zeden daarbij zullen winnen, zonder dat op eenigerhande wijze de eer des legers zal worden gekrenkt.

— Dingsdag werd voor de eerste kamer van het hof van appel te Parijs behandeld het proces in zake *Alexander Dumas* tegen de boekhandelaars gebroeders *Michel Levy*. Deze hadden namelijk in hun *Musee littéraire* romans van *Alexander Dumas* zonder diens toestemming overgenomen. Het gerechtshof in eerste instantie veroordeelde dien ten gevolge de gebroeders *Levy* tot eene schadeloosstelling van 129,000 fr., en bovendien tot eene vergoeding van 2 centimes voor elk nummer, d. i. tot betaling van nog 74,000 francs. *A. Dumas*, die deze schadeloosstelling niet voordeelig genoeg achtte, teekende appel tegen dit vonnis aan en verlangde eene schadevergoeding van 780,000 francs, welke som hij echter gedurende de zitting tot 400,000 fr. verminderde. *Dumas* had echter bij ongeluk zijne rekening buiten den waard, d. i. zonder het hof van appel, gemaakt. Het veroordeelde de gebroeders *Levy* tot eene schadeloosstelling van 25,000 francs en verminderde de 74,000 tot de helft, zoodat *Dumas* thans, met inbegrip der geregtskosten, ongeveer 150,000 francs verloren heeft. Dit vonnis werkte veel opzien, te meer omdat de advocaat-generaal *Gauchat* tot bevestiging van het vonnis van het eerste gerechtshof had geconcludeerd.

— Men zal zich herinneren, dat voor eenigen tijd werd medegedeeld, dat de Fransche gezant, de heer de *Montigny*, te Siam in Achter-Indië goed geslaagd is in eene zending van zijne regering, en met den Koning van Siam een handelsverdrag gesloten heeft, doch dat zijne pogingen in het aangrenzende Cochinchina intengendeel met geen goeden uitval bekrond werden. De heer de *Montigny* mogt de hoofdstad des rijk, Hué, niet betreden, en de Keizer weigerde eenen brief van *Napoleon III* te ontvangen. Deze weigering geschiedde op eene zeer onbeleefde wijze, en om te doen blijken hoe weinig gewigt men aan Frankrijks wenschen hechtte, begonnen de vervolgingen der Christenen met nieuwe woede. Ten gevolge van deze voorvallen benoemde Keizer *Napoleon* eene commissie, die in last kreeg om den toestand, zoo als de heer de *Montigny* die in zijn rapport had beschreven, te onderzoeken en aan de regering een plan in te dienen tot regeling dezer aangelegenheid. Graaf *Walewski* nam het voorzitterschap waar, en de commissie was nog bovendien uit mannen zamengesteld, die met den toestand der respectieve landen het nauwkeurigst bekend waren. Na eene rijpe overweging der omstandigheden, is aan den Keizer eene memorie ingediend, waarin wordt verklaard, dat de oprigting van een maritiem en handels-etablisement in de baai van Turan, het voordeligste punt van Cochinchina, alle aanbeveling verdiende. Het geldt daarbij een punt, dat eens door Keizer *Gya-Long* aan Koning *Lode wijk XVI* van Frankrijk afgestaan is en sedert steeds aan Frankrijk heeft toebehoord. De commissie heeft te gelijker tijd de sterkte der maritieme en commerciële magt opgegeven, die voldoende zou zijn, om den Keizer van Anam het hoofd te bieden. *Napoleon III* heeft de memorie met groote belangstelling gelezen, en men wil zelfs weten, dat hij ook aan de Engelsche regering zijne meening daarover heeft te kennen gegeven. Verder is de zaak nog niet gekomen. In militaire kringen, alsmede op het ministerie van marine beschouwt men de zaak reeds als geklonken, doch bewaart men het stilzwijgen over den omvang der aanstaande operatiën. Aanzienlijke leden der R.-Katholieke geestelijkheid hebben met den Keizer over de zaak gesproken, en deze verklaarde, dat hij zich de godsdienstkweste met betrekking tot het verre Oosten levendig aantrekt, omdat het hier eene echt Fransche, voor de beschaving hoogst gewichtige aangelegenheid geldt.

BELGIË.

In de staatkundige wereld blijft steeds kalme heerschsen. Er is als het ware een wapenstilstand tusschen de partijen gesloten. Ook de drukpers heeft den strijd gestaakt. Het eenige onderwerp dat in den laatsten tijd de aandacht heeft getrokken, is een conflict dat te Gent ontstaan is, als gevolg der jongste ongeregelheden. Toen namelijk in Mei l.l. onderscheidene steden zich verklaarden tegen de wet op de openbare liefdadigheid, werden te Gent maatregelen genomen om de 40,000 werklieden, die zich in die stad bevinden, des gevorderd in toom te kunnen houden. Bij afwezigheid van den burgemeester, riep de hoofd-commissaris van politie, op eigen gezag, de hulp in van het leger, met het gunstig gevolg, dat de generaal *Capiaumont* verscheidene afdelingen van het garnizoen ter beschikking van het stedelijk bestuur stelde. De burgergarde ging men alzoovoorbij en verzuimde men haar tot handhaving der openbare orde op te roepen. Toen de burgemeester in de stad terugkwam, bekrachtigde hij al wat gebeurd was; maar anders dacht er de gemeenteraad over, die verklaarde, dat de tusschenkomst van het leger, met terzijdestelling der burgergarde, eene geheel onwettige daad was geweest; besluitende de raad met bijna eenparige stemmen, zich over het gebeurde te beklagen bij den minister van binnenlandsche zaken, als opperhoofd der Belgische burgergarde, alsmede bij den minister van oorlog; op welke klacht evenwel door het gouvernement nog geen besluit is genomen.

Onmiddellijk ontstond daardoor een strijd tusschen de liberale en de clericale organen, doordien de eersten den gemeenteraad in het gelijk stelden, doch de laatsten de loftrumpet opstaken wegens de tusschenkomst van generaal *Capiaumont*.

Reeds heerschte aan beide zijden veel bitterheit, toen de stand der zaak nog verergerd werd door een officier van het tweede regement jagers te paard, wiens dienstuur ontbronde en die gevolglijk een vrij beleedigend lied tegen den gemeenteraad vervaardigde, dat onmiddellijk door een der clericale bladen werd opgenomen. De gemeenteraad heeft daarop geantwoord met een besluit, krachtens hetwelk het lied aan den minister van oorlog zal worden opgezonden, opdat deze over het gedrag van den officier, den heer *Dauferme*, oordeele en regt spreke.

Het vuur der tweedragt tusschen de burgerij en het leger werd vervolgens nog heviger aangeblazen, daar de clericale eene commissie hebben benoemd, die Maandag eene inschrijving heeft geopend met het doel, om een eeredegen aan den generaal *Capiaumont* aan te bieden.

Dergelijke feiten zijn zeer betreurenswaardig. Die tweespalt tusschen volk en leger stelt een dreigend gevaar daar, te meer daar reeds in andere steden des lands voortdurend botsingen tusschen de burgers en de soldaten hebben plaats gehad. De vrees, dat het tusschen beiden tot eene openlijke vredebreuk zal komen, is groot, want het geheele land zoude daarvan het nadeel ondervinden.

NEDERLAND.

's GRAVENHAGE, 21 Augustus.

Bij kon. besluit van den 17den dezer worden de vice-admiraal *H. Ferguson*, directeur en commandant der marine te Vlissingen; de schout-bij-nacht *W. J. Jolly*, directeur en commandant der marine te Willemsoord; de kapitein-ter-zee *F. W. Freudenberg*, directeur en commandant der marine te Hellevoetsluis, en de kapitein-ter-zee *B. G. Escher*, inspecteur en adviseur voor het personeel en materieel der zeemagt, met den laatsten October aanstaande eervol van genoemde betrekkingen ontheven, onder dankzegging voor hunne als zoodanig bewezen diensten; met bepaling, dat met voorschreven tijdstip, de kapitein-ter-zee *Freudenberg*, tevens eervol wordt ontlagen van het bevel over het wachtschip te Hellevoetsluis; — wordende voorts, bij voormeld besluit, met den 1sten November aanstaande, aan den schout-bij-nacht *D. Bijl* de *Vroe* opgedragen de betrekking van directeur en commandant der marine te Willemsoord; aan den schout-bij-nacht *A. J. de Smit* van den *Broecke* die van directeur en commandant der marine te Vlissingen, en aan den voornoemden kapitein-ter-zee *B. G. Escher* die van directeur en commandant der marine te Hellevoetsluis; met bepaling, dat laatstgemelde hoofd-officier tevens het bevel voeren over het wachtschip aldaar.

— Bij beschikking van den 19den dezer heeft de minister van binnenlandsche zaken bepaald, dat de herstemming ten benoeming van een lid voor de Tweede Kamer der Staten-Generaal in het hoofdkiesdistrict Leiden zal geschieden op Woensdag den 2den September a.s.

— De Pruisische *Nord* verzekert dat H. M. de Koningin vóór de maand November eene tweede reis naar Engeland zal ondernemen.

— Art. 99 der wet van den 4den Juli 1850 (*Stbl.* no. 37) schrijft voor: dat de tabel, regende de verdeling des rijk in kiesdistricten ter benoeming van leden der Tweede Kamer van de Staten-Generaal, om de vijf jaren zal worden herzien. Ten voldoening aan die bepaling is bij kon. boodschap van den 18den Dec. 1855 aan de Tweede Kamer een wets-ontwerp aangeboden, waarbij ook gelet werd op den in art. 77 der Grondwet gestelden regel, volgens welken het getal van de leden der Tweede Kamer bepaald wordt naar de bevolking, voor ieder 45,000 zielen één. Met het oog op dien regel, werd het getal leden der Tweede Kamer bij het aangeboden wets-ontwerp met drie vermeerderd (daar het cijfer der bevolking op het einde des jaars 1855, 3,195,2091 zielen beliep). Dat wetsontwerp werd in de afdelingen van de Tweede Kamer, in Maart 1846 onderzocht. Den 26sten Mei 1856 heeft de toenmalige minister van binnenl. zaken, de heer van *Reenen*, het voorloopig verslag der Kamer te dier zake beantwoord. Ten gevolge der aftreding van dien minister, werd er echter aan dat ontwerp geen gevolg gegeven. In het zittingjaar 1856—1857 werd het wets-ontwerp door het nieuw opgetreden ministerie niet weder aan de Kamers aangeboden. Men vleit zich nu, dat de Regering in het aanstaande zittingjaar een nieuw ontwerp zal aanbieden, waardoor aan het voorschrift van art. 77 der grondwet en van art. 99 der kieswet zal worden voldaan. Daarbij zal dan ook in aanmerking dienen te komen het grooter getal zielen, waaruit de bevolking van het rijk sedert twee jaren bestaat. Het is niet wenschelijk, dat de Tweede Kamer der Staten-Generaal, wat het getal van hare leden aangaat, langer onvoltoellig blijve, dat zij ook niet aan den regel, bij art. 77 der Grondwet gesteld, beantwoordde. Wij meenen alzoov de zaak aan de bijzondere aandacht der Regering, voor het aanstaande zittingjaar, te moeten aanbevelen. (*H.blad.*)

ZWOLLE, 20 Augustus.

De handelsbeurs alhier, die van hare opening af reeds een flauw en kwijnend aanzien vertoonde, wordt thans in het geheel niet meer bezocht. Zoo er nog van tijd tot tijd enkele komen, stijgt dat getal toch zelden hooger dan 10 of 12 personen en wordt er meestal volstrekt geen handel gedaan. Heden waren er 2 bezoekers behalve de beursmeester.

— Uit Kampen schrijft men, dat de waterplas de Koekse thans geheel is verdwenen, en dat de bodem daarvoor in plaats is verzezen. Deze is nog wel modderig, en hier en daar met geringe plassen bedekt, doch ook deze zullen spoedig verdwijnen en den grond voor betere doeleinden overlaten. Men wenscht daarom, dat er spoed worde gemaakt om deze droogmaking door de verhooging van den Mastenbroekdijk te verzekeren, even als met eene geregelde begreppeling van den nieuwen polder, daar de grond thans veel droogte noodig heeft om bruikbaar te worden.

GRONINGEN, 22 Augustus.

De muziek van het 7de reg., welke zich gewoonlijk des Vrijdags avonds van 8 tot 9 uur en bij de taptoe liet hooren, zal alsnu plaats hebben op genoemden dag van 7 tot 8 op de Groote Markt en des Zondags 's middags van 12 tot 1½ uur op de beplante Ossenmarkt.

— Donderdag is door de reztbank alhier veroordeeld tot eenzame opsluiting voor den tijd van zes maanden en in de kosten, een hier ter stede wonende timmermansknecht, D. v. d. W., wegens het arglistig wegnemen van onderscheidene winkelgoederen, toebehoorende aan den hier wonenden koopman A., en wel ten tijde dat bovengenoemde v. d. W. bij dien koopman als timmersmansknecht voor loon in dienst was.

— In den loop dezer week zijn in de Wildervanksterdallen, van wege het gemeentebestuur, bakens gelegd voor een te graven vaart of kanaal, hetwelk zijnen aanvang zal hebben uit het kanaalpand tusschen het Boven-Wildervankster verlaat en het eerste verlaat te Stads-Kanaal. Wanneer dit plan wordt uitgevoerd, zal het voor de landgebruikers, vooral van Boven-Wildervank, van groot nut zijn, en daardoor vervalt dan het bezwaar, hetwelk door vele landgebruikers wordt ingebracht tegen eene verlaging van het waterpeil te Wildervank, in verband met de voorgestelde algemeene kanalisatie.

— De grondeigenaren worden opmerkzaam gemaakt, dat alle onbezoldigde opzieners der jagt en visserij, niet als rijks-veldwachters aangesteld, sedert 1 Julij j.l. hunne kwalificatie hebben verloren en geene jagtverordeningen meer kunnen constateren, met tekengeving, dat, wanneer zij voor hunne ne partikuliere opzieners der jagt en visserij eene commissie van rijks-veldwachter verlangen, zij zich tot dat einde bij een op zegel geschreven verzoekschrift aan den minister van justitie zullen hebben te wenden.

De *Staats-Courant* bebelast het volgende voorloopig verslag omtrent den oogst in de provincie Groningen:

De meeste gewassen zijn goed door den winter gekomen. Het fraaie weder in Februarij bragt eene spoedige ontwikkeling te wege, doch daar dit opgevolgd werd door langdurig regenachtig en koud weder, was die vroege ontwikkeling meer na dan voordelig. Nachtvorsten, nog in Juni, en eene buitengewone droogte, vooral in de tweede helft van Juni, hebben den zomergewassen veel deel gedaan, hetwelk zich door later meer gunstig weder niet geheel heeft kunnen herstellen. Het volgend algemeen overzicht is alzoov veel minder gunstig, dan de berichten, die men anders veelal in de laatste jaren mogt mededeelen. *Tarwe* scheen vrij wel bestaand tegen de ongunstige weersgesteldheid in het voorjaar, maar bragt eene geringe hoeveelheid halmen voort, waardoor zij hooft stond, zij bezat eene goede aar. Zij ligt hier en daar van brand. Alhoewel zij nog meest op wortel staat, en men haar nog slechts op enkele plaatsen begint te maaijen, meent men hare opbrengst op 20 mud van het bunder over het geheel der provincie te kunnen berekenen. *Rogge* is overal gemaaid en voor het grootste gedeelte ook reeds binnengebragt. Op de gemengde zavel- en zandgronden is zij veelal een goed gewas, met uitzondering van de rogge op aardpaeland, die dun opgekomen is, en mer dan de andere van de droogte geleden heeft. Door elkander schat men hare opbrengst op 23 mud van het bunder, die van goede hoedanigheid schijnt te zullen zijn. *Wintergerst* is reeds algemeen ingezameld. Er was daarvan veel gezaaid, dat goed door den winter is gekomen, weinig stroo, maar eenig matige opbrengst (35 mud van het bunder), zoo het schijnt van goede soort, oplevert. *Maartgerst* is er, door het behouden blijven der wintergerst, niet veel uitgezaaid, maar het gezaaide is algemeen welgelukt. Dit laatste kan niet gezegd worden van de *zomer- en knobbegerst*, die en van nachtvorst en vooral van de droogte veel geleden hebben, zoodat de hoeveelheid stroo zeer gering is. Daar zij nog slechts voor een gedeelte gemaaid is, kan men de opbrengst enkel bij raming opgeven: 25—30 mud van het bunder. Het gunstig weder bij den oogst doet echter de hoop vieden op eene goede kwaliteit van dit graan. Er zijn echter niet vele bunders met de zomergerst-soorten bezaaid. *Haver* was ook niet bijzonder veel uitgezaaid. Onder de vroegst gezaaide en op de zachte zavel

De verbazende verandering, die de maatschappij door de toepassing der spoorwegen heeft ondergaan, heeft zij te danken aan iemand, die zich van den geringen stand en uit den staat van onkunde door eenen gelukkigen aanleg, gepaard met inspanning, ijver en volharding, verheven heeft tot den man, die in de geschiedenis der nijverheid en wereldbeschaving steeds met eere zal genoemd worden. Die man was GEORGE STEPHENSON. Voor een huisgezin met zes kinderen, waarvan hij het tweede was, waren de inkomsten des vaders, 12 shilling in de week, niet toereikend om in alle behoeften te voorzien. Daarom ging geen der kinderen ter school, en GEORGE, die eerst zijne jongere broeders moest oppassen, werd al spoedig herdersknaap, die de koeijen moest houden van den weg, welken de kolenwagens passeerden. Dit bracht hem dagelijks 2 pence op. Na eenigen tijd schoenlapper geweest te zijn, werd hij opgenomen in een kolenmijn, waar hij de steenen en stukjes ijzer uit de kolen zocht, tot hij op zijn 15de jaar stoker werd en 1 shilling daags verdiende. Twee jaren later werd hij machinist met een wekelijksch inkomen van 12 shilling, en nu had hij het doel, waarnaar hij steeds gestreefd had, bereikt.

Bij zijne werktuigen beoefende hij nu de werktuigkunde; hij nam de deelen der machines uiteen en zette ze weer op hunne plaats, tot zoo lang hij praktisch met elke werking daarvan bekend was. Zoo was hij reeds een voortreffelijk werktuigkundige, eer hij op zijn 18de jaar het alfabet leerde. Nu wendde hij zijne kennis aan tot verbeteringen in werktuigen, hij ontdekte en herstelde gebreken in een draaimachine en in een door een ingenieur in een mijn gemaakte pomp, die niet aan het doel beantwoordde. Daardoor werd hij in de omstreken bekend als de "pompherteller" en spoedig benoemd tot mijn-ingenieur, in welke betrekking hij onderscheiden machines vervaardigde, die den pachters der mijn, waarbij hij was aangesteld, veel voordeel gaven.

Thans bepaalde zich het onderzoek van STEPHENSON tot de locomotieven. Er liep bij zijne geboorteplaats, niet ver van de Tyne, een houten spoorweg van de kolenmijn vier mijlen ver tot aan die rivier. Daarover liepen de kolenwagens, door paarden getrokken. In 1811 werd door TREVETHICK een soort van locomotief uitgevonden en op de rails in werking gebragt, maar zij voldeed niet. Nu deed STEPHENSON in 1813 aan een zijner superieuren, lord RAVENSWORTH, den voorslag om een reizende machine te vervaardigen, en deze verschaft hem daartoe de middelen. Maar hij had niemaad, die hem in de uitvoering kon helpen, dan een eenvoudig kolenmijnsmid; zijn eigen nadenken moest hem het gebrek aan hulp vergeeden, en den 25sten Juli 1814 werd de eerste locomotief op den spoorweg der kolenmijn van Killingworth in werking gebragt.

Dit werktuig was in beginsel bijna volmaakt, ofschoon het de sierlijkheid en gemakkelijheid der tegenwoordige locomotieven miste. In stilte bragt STEPHENSON verbeteringen in zijne machine aan en legde eenen korten maar volledigen spoorweg, waarop zij dienst deed door het slepen der kolenwagens van de Killingworthsche mijnen. Hierdoor werd op den man, die geenen roem zocht, meer de algemeene aandacht gevestigd en bij het leggen der eerste spoorwegen werd hij tot ingenieur der ontworpen lijnen benoemd, terwijl hij met den heer PEASE te Newcastle een fabriek van locomotieven oprichtte, van waar zoo vele bekende werklieden naar alle deelen der beschaaft wereld zich hebben verspreid.

Zoo werd een uitvinding gedaan en in toepassing gebragt, eer de dagbladen ze in de geschiedenis van den dag konden vermelden. Zij doet zien, hoe ook uit den geringsten stand personen zich tot weldoers der maatschappij kunnen verheffen, wanneer hun aanleg zich door eigen nadenken en onderzoek ontwikkelt. Zonder dit zou de jeugdige herdersknaap niet geworden zijn, wat hij geweest is — de groote uitvinder van het spoorwegstelsel.

De plaatselijke commissie van geneeskundig toezicht te Utrecht, kennis dragende dat de koepokkening tot die steden van jaar tot jaar al meer en meer wordt vervaarlost, zoodat officiële staten ten stadhuize gebleken is, dat er in het laatste verloop van slechts dertig ten honderd der levend geboorten kinderen is ingezet, — heeft het van haren duren pligt, hare medeburgers opmerkzaam te maken op deze belangrijke daadzaak, welke tot hoogst treurige gevolgen aanleiding kan geven.

In meerdere steden van ons vaderland — zoo eindigt de commissie hare vermaning, die dus ook elders wel mag worden gehoord — begint de kindersiekte zich ernstig te verspreiden; ook hier komen daarvan, gelukkig nog slechts enkele, gevallen voor. Een iegelijk zij derhalve gewaarschuwd, om late zijne kinderen inenten. Doch dit niet alleen. Wie ernstig wil handelen, late die kinderen, bij wie de vaccinatie voor tien en meer jaren is geschied, op nieuw deze kleine kunstbewerking ondergaan, dewijl de ondervinding heeft geleerd, dat niet altijd en bij allen een eerste vaccinatie voldoende en voor het geheele leven tegen de kindersiekte beveiligend. Beter is het hier te veel dan te weinig te doen.

Volgens een bericht van Zr. Ms. gezantschap te Petersburg, is een circulaire van het Russische ministerie van buitenlandse zaken, de aandacht der vreemde legatien gevestigd op de omstandigheid, dat in den laatsten tijd vele gezagvoerende koopvaardijsschepen wier vaartuigen een grooten omvang hebben, in weerwil van het verbod der haven-autoriteiten zich in het vaarwater van de Nawa hebben begeven, en zelfs zonder zich van eenen loods te voorzien; met gevolg, dat zij aan den grond raken en de vaart voor andere schepen belemmeren. De vreemde gezanten zijn mitsdien verzocht geworden de kapiteins van koopvaardijsschepen hunner onderdanen uit te noodigen, om zich stiptelijk te gedragen naar de aanwijzingen en bevelen van de kommandanten van het wacht- en van het loodschip.

om de Nawa niet zonder loods binnen te varen; om niet van Kroonstad naar Petersburg en vice versa te reizen, indien hunne geladen schepen meer dan 8 voet diepte hebben; in welk geval zij of een gedeelte der lading in de haven moeten overladen, of op het eerste bevel van den kommandant van het wachtchip ten anker moeten komen.

Overtredding van deze bepalingen zal, zonder onderscheid, met de vlag en de grootte der vaartuigen, gestraft worden met een boete van 25 zilverroebels.

Wat een spoorweg en een locomotief is, weet in den tegenwoordigen tijd nagenoeg iedereen, al is dan ook de plaats, waar hij woont nog verstoken van dat middel van vervoer. Het is onschon sedert de uitvinding daarvan nog slechts ruim 30 jaren voorloop van tijd, dat de omstandigheden van die uitvinding en voortaan van den persoon, die de deelen, minder algemeen bekend, volgden, ontleend aan een geschiedenis van de uitvinding der spoorwegen, voorkomende in de N. Rott. Ch. en in de overgenomen uit de Engelsche Economist.

De verbazende verandering, die de maatschappij door de toepassing der spoorwegen heeft ondergaan, heeft zij te danken aan iemand, die zich van den geringen stand en uit den staat van onkunde door eenen gelukkigen aanleg, gepaard met inspanning, ijver en volharding, verheven heeft tot den man, die in de geschiedenis der nijverheid en wereldbeschaving steeds met eere zal genoemd worden. Die man was GEORGE STEPHENSON. Voor een huisgezin met zes kinderen, waarvan hij het tweede was, waren de inkomsten des vaders, 12 shilling in de week, niet toereikend om in alle behoeften te voorzien. Daarom ging geen der kinderen ter school, en GEORGE, die eerst zijne jongere broeders moest oppassen, werd al spoedig herdersknaap, die de koeijen moest houden van den weg, welken de kolenwagens passeerden. Dit bracht hem dagelijks 2 pence op. Na eenigen tijd schoenlapper geweest te zijn, werd hij opgenomen in een kolenmijn, waar hij de steenen en stukjes ijzer uit de kolen zocht, tot hij op zijn 15de jaar stoker werd en 1 shilling daags verdiende. Twee jaren later werd hij machinist met een wekelijksch inkomen van 12 shilling, en nu had hij het doel, waarnaar hij steeds gestreefd had, bereikt.

Bij zijne werktuigen beoefende hij nu de werktuigkunde; hij nam de deelen der machines uiteen en zette ze weer op hunne plaats, tot zoo lang hij praktisch met elke werking daarvan bekend was. Zoo was hij reeds een voortreffelijk werktuigkundige, eer hij op zijn 18de jaar het alfabet leerde. Nu wendde hij zijne kennis aan tot verbeteringen in werktuigen, hij ontdekte en herstelde gebreken in een draaimachine en in een door een ingenieur in een mijn gemaakte pomp, die niet aan het doel beantwoordde. Daardoor werd hij in de omstreken bekend als de "pompherteller" en spoedig benoemd tot mijn-ingenieur, in welke betrekking hij onderscheiden machines vervaardigde, die den pachters der mijn, waarbij hij was aangesteld, veel voordeel gaven.

Thans bepaalde zich het onderzoek van STEPHENSON tot de locomotieven. Er liep bij zijne geboorteplaats, niet ver van de Tyne, een houten spoorweg van de kolenmijn vier mijlen ver tot aan die rivier. Daarover liepen de kolenwagens, door paarden getrokken. In 1811 werd door TREVETHICK een soort van locomotief uitgevonden en op de rails in werking gebragt, maar zij voldeed niet. Nu deed STEPHENSON in 1813 aan een zijner superieuren, lord RAVENSWORTH, den voorslag om een reizende machine te vervaardigen, en deze verschaft hem daartoe de middelen. Maar hij had niemaad, die hem in de uitvoering kon helpen, dan een eenvoudig kolenmijnsmid; zijn eigen nadenken moest hem het gebrek aan hulp vergeeden, en den 25sten Juli 1814 werd de eerste locomotief op den spoorweg der kolenmijn van Killingworth in werking gebragt.

Dit werktuig was in beginsel bijna volmaakt, ofschoon het de sierlijkheid en gemakkelijheid der tegenwoordige locomotieven miste. In stilte bragt STEPHENSON verbeteringen in zijne machine aan en legde eenen korten maar volledigen spoorweg, waarop zij dienst deed door het slepen der kolenwagens van de Killingworthsche mijnen. Hierdoor werd op den man, die geenen roem zocht, meer de algemeene aandacht gevestigd en bij het leggen der eerste spoorwegen werd hij tot ingenieur der ontworpen lijnen benoemd, terwijl hij met den heer PEASE te Newcastle een fabriek van locomotieven oprichtte, van waar zoo vele bekende werklieden naar alle deelen der beschaaft wereld zich hebben verspreid.

Zoo werd een uitvinding gedaan en in toepassing gebragt, eer de dagbladen ze in de geschiedenis van den dag konden vermelden. Zij doet zien, hoe ook uit den geringsten stand personen zich tot weldoers der maatschappij kunnen verheffen, wanneer hun aanleg zich door eigen nadenken en onderzoek ontwikkelt. Zonder dit zou de jeugdige herdersknaap niet geworden zijn, wat hij geweest is — de groote uitvinder van het spoorwegstelsel.

17 Bakker de Hoop en Biese Sophia, Sappemeer; — 18 Peekelder Beendina, Dantzig.

KIEL 18 Aug., Stuitje Christina Johanna, Holtenau.

BERGEN 12 Aug., Brons Juffer Ellegonda, Harlingen.

KOPPENHAGE 14 Aug., Veldkamp Anna, Amst.; Woudstra Vier Gebroeders, v. Petersb. n. Bremen; Pot Anna Arendina, v. Petersb. n. London.

DANTZIG 17 Aug., Stuit Aug. Margaretha, Bremen.

ARCHANGEL 6 Aug., de Boer Wilhelmina Hendriette, Amst.

Verloren.

AMSTERDAM 20 Aug., Delcousur Jacoba Cornelia Clasina, Colombo.

TEXEL 19 Aug., Reenstra V. Duiwke, Londen; de Jong Twee Zusters, Yarmouth.

VIE 17 Aug., Brandt Gerhardina, Dantzig.

SURINAME 10 Juli, Zaimaker gg. Jacobs, 13 Rijntjes Suriname, Stoffels Stad Leeuwarden en 15 Schilt Anna, Amst.

DEAL 17 Aug., Snoek Jacoba Carolina, Rio de Janeiro.

CARDIFF 16 Aug., Jonker Themia, Amst.

SUNDELLAND 16 Aug., Hazevinkel Spoukje Alida, Petersb.

DUBLIN 15 Aug., Dekker Annetje, Liverpool.

BREMENHAGEN 16 Aug., v. d. Werp Christina Wobbe, Dantzig.

ALTONA 19 Aug., de Boer Elisabeth Johanna, Holland.

SWINEMUNDE 15 Aug., Wolthecker Sophia Klasina, Nantes; Bos Elisabeth, Rendsburg.

ARCHANGEL 5 Aug., Post Gesina, de Zaai.

BOLDERAA 14 Aug., Fenenga Agatha, Holland; — 15 Prut Gezina, Londen.

RENSBURG gepasseerd 14 Aug., Bol V. Martha, n. Amst.; Meijer Geerdina, Hamburg; — 15 Schacht Anna Gesina, Gron.; de Jonge Wilhelmina Klasina en Bontekoe V. Geertuida, de Waser; Poppen Catharina, Bott.; — 17 van Sluis Onderneming, Woltersum; Heins Bouwina, Stolpemuende.

HOLTEAU gepasseerd 16 Aug., v. d. Veer 4 Gezusters, n. Amst.; Feddes Meta Gesina, de Maas.

In lading.

STOCKHOLM 14 Aug., Stomp Antje Jansen, de Oostzee.

Zeilklaar.

LONDEN 17 Aug., Smid Catharina Frederika, Rugenwalde.

STOCKHOLM 11 Aug., Bakker Neptunus, Uleaborg; — 12 Pekelder Heidewika Regina, de Oostzee.

GRONINGEN, 22 Aug. Gisteren arriveerde alhier het nieuwgebouwde galjoetschip Klaziena, groot 100 ton, kapit. R. C. de Jong, van Sappemeer, gebouwd bij R. Hielkema te Foxhol, en heden het nieuwgebouwde schoenerschip Annette Frederike, groot p. m. 170 ton, kapit. W. G. Lohman, van Veendam, gebouwd op de werf van den heer J. A. Hootes, te Hoogezand.

OOSTMAHORN, 20 Aug. Ter reede gearriveerd 18 Aug., Oosterhuis de V. Janna, v. Bremerhaven n. Amst.; — 19 Oldenburger Geppina, v. Riga n. Doekum.

Verloren 20 Aug., Brons Goede Verwachting, Spel de 4 Gebroeders en Ligger Jantina Catrina, v. Amst. n. Hamburg; Postma Jacoba Hinderika, v. Stavoren n. Brake; Menholst Imalina, v. Muiden n. Hamburg.

Gepreaid den 27 Mei, op 28° 10' Z.Br., 32° W.L., Lösschen Isaac de Costa, v. Rott. n. Soerab. en Ouweland Krimpen aan de Lek, v. Cardiff n. Bat. — Den 10 Juni, op 6° 10' Z.Br., 90° 57' O.L., Ingerman Regina, v. Akyab n. Falmouth. — Den 26 Juni, op 7° 11' N.Br., 28° 31' W.L., v. d. Linden Vice-Admir. Gobius, v. Cardiff n. Singapore; op 6° 55' N.Br., 23° 15' W.L., Boelhouwer Theodora Machteld, v. Bristol n. Singapore. — Den 27 Juni, op 8° 10' N.Br., 27° 15' W.L., Evers gg. Jssel, v. Soerab. n. Rott. — Den 29 Juni, op 6° N.Br., 21° 30' W.L., Uitermark Zwaluw, v. Napels n. Bat. — Den 2 Juli, op 9° 0' N.Br., 24° 34' W.K., v. d. Meij Corn. en Henriette, v. Cardiff n. Singapore. — Den 3 Juli, op 9° 45' N.Br., 20° 58' W.L., Loos Bommelerwaard, v. Cardiff n. — Den 4 Juli, op 10° 40' N.Br., 20° 48' W.L., Hesselts Rijswijk, v. Rott. n. Bat. — Den 7 Juli, op 9° 40' N.Br., 24° W.L., Blaaukroet Zeelandia, v. Middelb. n. Bat. — Den 10 Aug., op de hoogte van Brighton, Kiers Kok de Hoop, v. Liverpool n. Riga.

De fond gepasseerd.

16 Aug. Walker, Fides, v. Riga n. Amst., m. hout.

de Boer, Johannes, v. Nerva n. Harlingen, m. hout.

Bolhuis, Roelina Gesina, v. Riga n. de Maas, m. rogge.

17 — Sap, Johanna Jacobsa, v. Rott. n. Petersb., m. suiker.

Bekker, Catharina, v. Amst. n. Petersb., m. suiker.

Bakker, Geertje Femina, v. Elsenear n. Petersb., m. ijzer.

v. Sluis, Tjakina, v. Riga n. Schiedam, m. gerst.

Swiers, Jonge Timon, v. Riga n. de Maas, m. lijnzaad.

Plukker, Hendrika, v. Liban n. Schiedam, m. gerst.

Hansen, Prudent, v. Arensburg n. de Maas, m. gerst.

18 — Oldendorp, Koogerpolder, v. Hamburg n. Stockholm, m. stuk.

Schoon, Johanna Geerdina; Kroon V. Wicherdina.

De wind den 16 Aug. N., N.O.; den 17den N.O.; den 18den N.

LAATSTE BERIGTEN.

Binnengekomen.

AMSTERDAM 20 Aug., Bart Eefka Maria en Lukken Gimi, Arch.; Valomstra Alida en de Boer Catharina, Petersb.; Reinders Jacobsa Gesina, Riga; v. d. Laan Jantina Reinderina, Bottenh.; Bol V. Martha, Dantzig; Klontje Meinsina, Gothenb.; — 21 van Akem Cornelia Louisa, Arch.; Nagel Triton en Pronk Hendrika Geesina, Petersburg.

TEXEL 21 Aug., Kuipers Gesina, Arch.; Zeijstra Gouverneur van Ewijk, Hull.

HELVOET 20 Aug., Kuites Jonge Wigcher, Petersb.; Brouwer Noordstar en Dijk Barend, Riga; Kal Koophandel, Christiaad.

BRIELLE 20 Aug., Meijer Zeewaart, Arch.; Hendriks Maria, Memel.

DUNDEE 18 Aug., de Vries Eliza, Nerva; Bosinga Wiea Gesina, Koningsb.

HULL 18 Aug., Voordewindt Hillegonda, Gothenb.

LONDEN 18 Aug., Fuiser Industrie, Pernau; Kwint Anna Beendina en 19 Korassus Wilhelmina, Dantzig.

YARMOUTH 17 Aug., v. Sluis Annetina, Groningen.

NORTH SHIELDS 18 Aug., Kroos Drie Gebroeders Amerika en van Heuvelen Antje Haverbult, Groningen.

GENUA 16 Aug., den Breems Trekvogel, North Shields.

GURACAG 12 Juli, Dekker Komeet, Liverpool.

ARCHANGEL vóór 15 Aug., Jongman Marg. Augusta, Bosmak Ena Elisabeth en Pomper Geertje, Amst.; v. d. Laan Johanna Masker, Groningen.

Verloren.

AMSTERDAM 20 Aug., Flik Gebroeders, Newyork.

HELVOET 20 Aug., Timmermans H. Willebrordus, Newyork.

FALMOUTH 17 Aug., Molena Paulus, Havre.

HULL 18 Aug., v. d. Meulen Drie Gezusters, Altona.

ANTWERPEN 20 Aug., de Vrede Irene, Triest.

NICKERIE 15 Juli, Melenberg Livorno Packet, Amst.

oud-CALABAR 15 Juli, Bouwer Jonkv. Geertrui, Amst.

KIEL 18 Aug., Douces Geerdina, Dantzig.

KROONSTAD 12 Aug., van Dierendonck St. Maria en Wolthecker Elisabeth Ruardt, Koppenh.; — 13 Twensma Jonge Brechtus, Amst.; Balk Jonge Aukje, Rott.; Boon Aurora, Schiedam; Brongers Sophia, Bontekoe Jacobina, de Vries Jantina, Smid Anna Jantina en Lukken Gesina Johanna, Koppenh.; — 14 Dijk Elaina Jantina, Koppenh.

In lading.

LONDEN 19 Aug., Mulder Gesina, Riga.

Zeilklaar.

LONDEN 19 Aug., Kleckers Lauwerzee, Buenos Ayres.

LIVERPOOL 18 Aug., Feenstra Slidrecht, Rio Janeiro; Visser Alida Antonia, Petersburg.

SCHEEPSVRACHTEN.

GRONINGEN, 22 Aug. Naaf Amst. of de Zaai tot f 5 per last Koolzaad; naar Londen tot 14 sh. 6 d. in full per 10 quart. D. Haver.

SSR STAATSLOTERIJ.

Prijzen van f 100 en daarboven.

Trekking der Derde Klasse.

Ade Lijst. No. 10213 f 2000.

HANDELSBERIGTEN.

GRAANMARKTEN.

GRONINGEN, 21 Augustus.

TARWE. GERST. Zw. Voer. 40 f f 3,70

Oude 70 f f 7,65 Wtr. 1857 54 f f 5,70 — — — — — 42 — — 3,90

Oml. 1856 64 f f 7,65 — — — — — 44 — — —

— 68 — 8,45 — — — — — 56 — 6,10 — — — — —

— 70 — 9,25 Zomer 54 — — — — — 58 — 6,50 BOONEN —

— Old. 68 — 7,40 — — — — — 54 — — — — — Paardeb. f 7,50 a f 8. —

— 68 — 8,20 N. Knobbe 60 — 6,05 Gr. Erwt. f —

— 70 — 9,00 — — — — — 62 — 6,45 (Nieuwe f 8,25

— — — — — — — — — — — 64 — 6,45 Graauwe dito f —

ROGGE. HAVER. ZADEN, ENZ.

Inland. 60 f f Dikke 36 f f

— 62 — 5,35 — — — — — 38 — — 3,65 Old. Koolz. f 13 a f 14,10,30

— 64 — 5,95 — — — — — 40 — — 3,80 Oml. dito f 13 a f 14,25,60

— 66 — 6,55 — — — — — 42 — — 4,15 Kromhorn en van de Zij-

N. 1857 68 — 7,15 — — — — — 44 — 4,35 (len f 14,75 a f 15

— 70 — 7,65 — — — — — 46 — 4,55 Zomerzaad f —

— — — — — — — — — — — 48 — 4,75 Avelzaad f —

Gr. Zd. 60 f f 4,90 — — — — — 50 — 4,95 G. Mosterdz. f 14 a f 16

— 62 — 5,40 Witte Voer 36 — 3,45 Lijnzaad f —

— 64 — 5,90 — — — — — 38 — 3,65 Dederzaad f —

— Zw. 60 — 4,75 — — — — — 40 — 3,85 Gr. Gort f 9,25,50

— 62 — 5,25 N. Zw. 36 — 3,80 Parel dito f 12 a f 14

— 64 — 5,75 — — — — — 38 — 3,50 Raapolie per vat f 47

Veen 64 — 5,65 — — — — — — — — — — —

Tarwe slap en als genoteerd te vergeefs aangeboden. — Rogge en Boekweit aan gebruikers als voren vercocht. — Gerst weinig aan en weder 15 ct. hooger betaald. — Haver over 't geheel niet dan iets lager te plaatsen. — Boonen als voren. — Koolzaad als voren geveld, doch bleef genoegzaam zonder koopers; het aanzijnde bedroeg ongeveer 400 lasten.

LOTTERIEN.

ROTTERDAM, 20 Aug. Rogge: 147 f Belgische f 206.

LEEUWARDEN, 21 Aug. De aanvoer van granen was heden van zeer weinig belang, en daarvoor beperkte vraag. — Tarwe tot ongeveer vorige prijzen vercocht; knappe f 7,75, f 8,25. Van nieuwe waren enkele kluusjes ter veil, veelal met brandkorrels bezet, overigens van goede kwaliteit en zwaar van gewigt, vercocht f 10.

Nieuwe roode f 12,50, f 13. — Rogge bij gerijven als voren, buiten f 7,20, f 7,25. Nieuwe f 7,85, f 8. — Boekweit alleen voor dadelijk benodigden verkocht, Vries, zand f 7,30, f 7,35. Nieuwe f 8,10, f 8,20. — Winter-Gerst met kleinen aanvoer en daarvoor goede vraag, Nieuwe f 5,90, f 6,40. Lichte soorten f 5,25, f 5,50. — Haver bijna zonder bodel, fijne f 4,25, f 4,60; voor f 3,40, f 3,60. — Koolzaad met weinig aanvoer en daarvoor geringe kooplust, puik f 15, f 15,50; 2de soort f 14, f 14,50 en geringere f 13, f 13,50.

AMSTERDAM, 21 Aug. Tarwe prijst: 129 @ b. Pools. f 365; 127 @ wib. dito f 376; 131 @ r. Silesische f 350; 134 @ n. Rijn f 366; 125 @ Gron. f 270. — In publieke veiling: 15 last besch. roodb. Poolsche 123 @ f 311; 164 l. besch. b. dito 124 @ f 346, f 361; 14 l. dito 120 @ f 307. — Rogge bij gerijven in een doen: 120, 127 @ Pruis. f 206, f 230; 118, 119 @ Petersb. f 203, f 204. — In l. Boekweit bij kleinigheden f 7 lager afgegeven: 120 @ aanzijnde Amersfoort f 250.

Koolzaad dadelijk en op het najaar onveranderd, op het voorjaar 2 p. vl. hooger: Holst. 72 p. vl.; op 9 vat in Sept. 81 p. vl.; Oct. 82 p. vl.; April 84 p. vl. — Lijnzaad zonder bodel. — Raapolie dadelijk niet wilhiger, op levering prijst: op 6w. f 48,25; vlieg. f 47 a f 47,25; Sept. f 46,75 a f 47; Oct. f 47,25; Nov. en Dec. f 47,50 a f 47,75; Mei 1858 f 47,75 a f 48. — Lijnolie dadelijk en op levering merklijk wilhiger: op 6w. f 44,50; vlieg. f 43,25 a f 43,50; Sept. f 42,75 a f 43,50; Oct. f 43 a f 43,75; Nov. en Dec. f 43 a f 43,75. — Binnepolie op 6w. f 51; vlieg. f 49,75. — Raapkoeken f 90 a f 95. — Lijnkoeken f 11 a f 14.

LONDEN, 19 Aug. Er waren heden weinig koopers ter graanmarkt, en in alle soorten Tarwe ging zoo luttel om, dat de notering van eergisteren geen verandering onderdond. Alle andere graansoorten waren mede zonder variatie.

Van den 21sten. Granen lusteloos en bij ruimen toevor iets lager gedaan.

BOTERMARKTEN.
GRONINGEN, 21 Aug. De prijs der boter was heden: 1ste soort Grasboter de 1/2 ton f 44,50; 2de soort f 40 tot f 42.
LONDEN, 21 Augustus. Friesche Boter 113 sh., Gron. 90 sh.

VEEMMARKTEN.
GRONINGEN, 21 Aug. De aanvoer van vee ter markt was gering, prijzen als voren.
LONDEN, 21 Augustus. De aanvoer ter veemarkt bestond uit 888 runderen, 520 kalveren en 8640 schapen; de gesteldheid is onveranderd.

EFFECTEN-BEURS.
AMSTERDAM, 21 Augustus.
Nederl. Werkel. Schuld 2 1/2 pCt. 63 1/2; Dito Dito 3 pCt. 76 1/2; Dito Dito 4 pCt. 96 1/2. — SPANJE, Onbep. Stukken 1 1/2 pCt. 25 1/2; Dito Binnenl. 6m. 3 pCt. 37 1/2; Dito Buitent. 8 5/8 pCt. 42 1/2. — PORTUGAL, te Londen 3 pCt. 45 1/2; Dito 1856, 3 pCt. 45 1/2. — RUSLAND, bij Hope en Co. 1798 en 1816 5 pCt. 105 1/2; Dito te Londen 4 1/2 pCt. 96 1/2; Dito bij Stieglitz, 1855, 6de serie, 5 pCt. 101 1/2. — OOSTERRIJK, Metall. 5 pCt. 75 1/2; Dito Dito 2 1/2 pCt. 39 1/2; Dito rante Amsterdam, 1854, 5 pCt. 87; Dito Nationale Metaliek 5 pCt. 77 1/2. — MEXICO, Onbep. Stukken 3 pCt. 21 1/2. — Wisselkoers op Londen zigt f 11,80; Dito 2m. f 11,70.

ADVERTENTIENTEN.

Societeit DE HARMONIE.
GEWONE MUZIK op den 28sten Augustus, vóór en na de Illuminatie; de Muziek aanvangende des avonds te **seven uur**.
VREEMDELINGEN zullen dien dag, te beginnen van **drie uur** des namiddags, niet anders geïntroduceerd kunnen worden, dan tegen betaling van **f 2 per Persoon**.
Er zal des middags van twaalf tot twee uur in de SOCIETEIT aan de LEDEN gelegenheid gegeven worden, INTRODUCTIE-KAARTJES te bekomen.
Ingevolge de bepalingen der Wet, zullen de **N.B. LEDEN dien namiddag en avond** van hun bewijs van lidmaatschap voorzien moeten zijn.
B. D. H. TELLEGEN, Secret.

HUWELIJKS-, GEBOORTE- EN STERFBERIGTEN.
** Getrouwd: Mr. H. J. SMIDT en M. VAN ULDRIKS.
GRONINGEN, 19 Augustus 1857.
** Getrouwd: H. HEDEMAN, van Denekamp, en M. S. LEEK, van Groningen.
GRONINGEN, 20 Augustus 1857.
** Heden beviel zeer voorspoedig van eene DOCHTER M. NIEVEEN, Echtgenoot van J. BEKKERING, Scheepskapitein.
GRONINGEN, 20 Augustus 1857.
** Mijne geliefde Echtgenoot J. VAN DER TUUK beviel heden van een ZON.
TEN BOER, 20 Augustus 1857.
Dr. T. FOLMER REDDINGIUS.

** Mijne dierbare Echtgenoot, ANTJE TEIJEN DE VRIES, is mij door den dood ontvallen.
Zij bereikte den ouderdom van bijna 64 jaren, waarvan ik 43 jaren zeer gelukkig met haar geleefd heb. Ieder, die haar gekend heeft, zal mijne droefheid billijken.
Gods doen is liefde en wijsheid! Dien wensch ik te eerbiedigen en te zwijgen.
HELPMAN, 19 Augustus 1857.
G. R. HUISMAN.
** Heden morgen overleed de jongste onzer lievelingen JACOBUS, oud 4 maanden.
BOLSWARD, 21 Augustus 1857.
L. R. DE LA LANDE CREMER.
P. DE LA LANDE CREMER-KRAUS

** Bij G. D. BOM, te Amsterdam, en J. SWARTS, te Leenwarden, te bekomen:

Dr. H. J. NASSAU, OUDAARDRIJKSKUNDE.
Historisch Overzicht van de Volken en Staten der Oude Wereld. Derde, omgewerkte druk. Prijs f 1,50.

** Door de Erven C. M. VAN BOLHUIS HOITSEMA, te Groningen, wordt met het beste succes gedebiteerd:

Aan den Haard, Geschiedenissen uit het dagelijksche leven, FRANZ HOFFMANN NAVERTELD DOOR J. J. A. GOEVERNEUR. PRIJS f 1,50.

DE WET BETREFFENDE MINDERJARIGHEID EN VOOGDIJ opgehelderd door **Practische Aanmerkingen**; een Handboekje voor Voogden en Toezienende Voogden. **PRIJS f 0,50.**

DE JAARLIJSCHE ALGEMEENE VERGADERING

van de **LEER-DELFLIJ-LEER-REMS-STOOM-BOOT-MAATSCHAPPIJ** zal plaats hebben op den 29sten Augustus o.g., des avonds te 7 uur, in **VOOGDS-HOTEL te Leer**.

De onbekende **ERFGENAMEN** van den op de reis van Batavia naar Rotterdam, den 17den Julij d. J., aan boord van het den 27sten Julij l.l. te Brouwershaven binnengekomen Schip *Duiceland*, Kapit. **VIERSMA**, overleden Opperstaarman **BENJAMIN GUST**, Zoon van wijlen den eertijds te Nieuwe Pekela, later hier gewoond hebbenden Schipper **LAMBERT EVERS GUST** en **MARTJE BENJEMINS BON**, worden hiermede opgeroepen, zich bij den ondergeteekenden **CURATOR der NALATENSCHAP**, onder bijvoeging der noodige **BEWJSTUKKEN**, aan te melden. *Brieven franko.*
EMDEN, 20 Augustus 1857.
J. F. VAN NESS.

STIERENMARKT ONDERDENDAM.

Op **DONDERDAG** den 17den September 1857, en voorts telken jare op den **derden Donderdag** in de maand **September**, zal te **ONDERDENDAM** worden gehouden eene **MARKT** uitsluitend van **STIEREN**.
Bij gelegenheid van deze Markt, zal door de Noorder-Afdeeling van het Genootschap van Nijverheid te **Onderdendam** eene **KEURING VAN STIEREN**, die daartoe zullen worden aangeboden, worden gehouden, en voor de best gekeurde Stieren de navolgende Premii uitgereikt, als: 1ste f 10 en de Zilveren Medaille; 2de f 15; 3de de Zilveren Medaille; 4de f 10; 6de f 7; 6de f 5; en 7de f 3.
De aangifte der Stieren, des namiddags vóór twee uur, ten Huize van **JAN KNOOP PATHUIS**, te **Onderdendam**.
Burgemeester en Wethouders der Gemeente **Bedum**: C. W. P. VAN NAERSSSEN.
De Secretaris: H. KLUGKIST, Wethouder, L. S.

BOELDAG.

Ten overstaan van Mr. **J. W. QUINTUS**, Notaris te **Groningen**, zullen, op **MAANDAG** den 31sten Augustus 1857, des namiddags te 2 uur, ten verzoeken en ten Huize van den Heer **J. COST**, Peelmolenaar te **Noorderhoogebrug**, publiek worden vercocht: 1 **PAARD**, 2 **MELKKOEIJEN**, 1 **MELKSCHAAP**, 2 vette **VARKENS**, 1 **OVERDEKTE WAGEN**, **PAARDEGEREIDEN**, eenige **HUISGEHELEN**, 1 beste **KOOKKAGCHEL**, **KERN**- en **MELKGEREEDSCHAPPEN** en hetgeen meer zal worden gepresenteerd.

** Ten overstaan van Mr. **J. W. QUINTUS**, Notaris te **Groningen**, zal, op **MAANDAG** den 7den September 1857, des voormiddags te 10 uur, en volgende dagen, voor de Behuizing door wijlen Jonkhr. Mr. **T. J. VAN IDEKINGE** bewoond, aan het Loopende Diep, bij den St. Walburgsboog te **Groningen**, publiek worden vercocht:

EEN AANZIENLIJKE INBOEDEL,

bestaande uit: Extra fraaije **MAHONIE**- en **EIKENHOUTEN MEUBELN**, groote en fraaije **SPIEGELS**, **PENDULES**, eene briljante **KAMERKROON**, eene aanzienlijke hoeveelheid fraai **OUDE WETSCH BLAAUW** en **BONT PORSELEIN**, **ROOD OOST-INDISCH AARDEWERK**, waaronder een extra fraai **JAPANESE KABINETSTEL** van 5 stuks; **KRISTAL**, **GLAS**, **AARDE**- en **VAATWERK**, **KOPER**, **TIN**, **LIJZER**- en **BLIKGOED**, **OPEN-HAARD**- en **KOLOMKAGCHELS**, **VLOERKLEEDEN** en **CARPETTEN**, **BEDDEGEDEERDEN**, **LINNEN**- en extra fijn **DAMAST TAFELGOED**, veel **HUISHOUELIJK ZILVER**; voorts onderscheidene fraaije **JAGTGEWEREN** en ander **JAGTGEREEDSCHAP**, eene aanzienlijke partij **REGTSGELEERDE** en **LANDBOUWKUNDIGE BOEKEN**, waaronder **DALLOZ**, **VOORDUIN** en dergelijke, en hetgeen meer zal worden gepresenteerd.

Te bezien Vrijdag en Zaterdag bevorens, van 11—5 uur, op **BEWIJZEN VAN TOEGANG**, voor **10 Cent**, ten Kantore van den Notaris te bekomen, terwijl mede verkrijgbaar zal zijn de **CATALOGUS** voor **25 Cent**, ten voordeele van de **Algemeene Armen**.

N.B. Het **JAGTGEREEDSCHAP** zal vercocht worden **DINGSDAG** den 8ten September 1857, des voormiddags, en de **BOEKEN** op **DONDERDAG** daaraanvolgende, des avonds te 6 uur.

** Ten overstaan van den Notaris Mr. **J. H. GEERTSEMA**, zullen, op **DINGSDAG** den 15den September e.k., ten Huize van Mejufvrouw de Wedw. **EKKHOFF**, aan de Groote Markt te **Groningen**, des avonds te 7 uur, publiek ter verkoop worden aangeboden:

I. Eene zeer nette, nieuws vertimmerde **KOOPMANS BEHUIZING**, waarin sedert eenige jaren eene **APOTHEEK** is gevestigd, staande in de Poelstraat te **Groningen**, letter C no. 107, door den Heer **B. J. DE BOER** in eigendom bewoond.

II. Eene **BEHUIZING** met **BOVENWONING** met **VRIJEN OPGANG** en twee daaraan verbonden **WOONKAMERS**, onder één Dak, letter N no. 204 en 205, staande bij de Nieuwe-Kerk, op den hoek van de tweede Kerkstraat, te **Groningen**.

Te bezien daags vóór en op den Verkoopdag, van 10—12 en 2—5 uur; Perceel I tegen betaling van **tien Cent**, ten voordeele van de **Algemeene Armen**.

Te aanvarden Perceel I op den 1sten November e.k.; Perceel II dadelijk na den Toeslag.

Op nader te bepalen tijd en plaats, zal, door verandering van **Affaire**, te Koop worden aangeboden: eene voor korte jaren nieuwsvertimmerde **BEHUIZING**, zijnde

EENE NERINGRIJKE BAKKERIJ met een daarbij behoorenden **VRUCHTBAREN TUIN** en **APPELHOF**; staande en gelegen te **Noordbroek**, toebehoorende aan **J. J. BOELENS** aldaar.

BOEKHANDEL EN DRUKKERIJ TE KOOP.

Een Boekhandelaar en Uitgever in de Prov. **Utrecht**, welke sinds ruim 15 jaren zijne zaak, waaraan verbonden is **STADS-DRUKKERIJ**, **BINDERIJ** en **LEESBIBLIOTHEEK**, met het beste succes heeft uitgeoefend, in een Plaatsje geheel **zonder concurrentie**, wenschte zich ten gevolge van verandering van Betrekking daarvan te ontdoen, en biedt daarbij des verkiende ook zijn **FONDS te koop** aan.

Voor het ruime **HUIS**, **BOEKHANDEL**, **DRUKKERIJ**, **BINDERIJ** en **LEESBIBLIOTHEEK** zoude circa **vijftien Mille** benodigd zijn. Nadere inlichtingen zijn te bekomen, per **franko Brieven**, onder de lett. **A B C**, bij den Heer **P. W. v. d. WELJER**, Steendrukker, Ganssemarkt te **Utrecht**.

Te Koop:

1 Elegante, lichtlopende **TENTWAGEN** voor 4 Personen en **Kinderbankje**, 1 **TILBURY** en 1 **DITO** op 4 wielen, alsmede 1 nieuw, lichtlopend **FRIESCH MATWAGEN**. **TJE**, bij **L. B. OOSTEWEEGH**, Rijtuigsmid, N.-weg.

UIT DE HAND TE KOOP.

Het van ouds gerenomeerde, groot **HEEREN LOGEMENT DE JAGT**, staande bij het Verlaat te **Martenhoek**, Gemeente **Hoogezand**, voorzien van 8 **KAMERS**, groote **ZAAL**, **KEUKENS** en **KELDERS** en ruime **STALLING** en **DOORRID**, met een fraai aangelegden **TUIN**; alwaar dagelijks **BARGES** en een groot aantal **SCHUITEN** en **DILIGENCES** aanhouden.
Te bevragen bij de Eig. nares, Mejufvrouw de Weduwe **MEURS**.
Mr. J. D. TRESLING, Notaris.

Eene groote en rijke sortering **HEEREN KLEEDINGSTUKKEN**, zowel in 't goedkoop als fijne soorten.

HEEREN KLEEDINGMAGAZIJNEN

te **Rotterdam** **J. B. MEDDENS** en **Groningen**.
De ondergeteekenden hebben vermeend hunne Begunstigers ten spoedigste te moeten bekend maken met de **beduidende PRIJSVERHOOGING**, die de meeste **LEDERSOORTEN** dezer dagen wederom ondergaan hebben; ten einde daarnaar de Prijzen van het **LEDERWERK** te kunnen regelen.
GRONINGEN, 21 Augustus 1857.

R. GENIETS.
J. PH. NUIVER.
Wedw. A. J. MULDER.
Wedw. M. MULDER en Zoon.
H. C. JANSSEN.
C. S. GAASBEEK.
H. en J. MULDER.
J. H. STEFANUS.
M. M. VAN HUIDEN.
S. S. BLUMENTHAL.
G. P. SCHUIL.

De ondergeteekende eene **STEMPEL** **PERS** ontvangen hebbende, heeft het genoegen te berigten, dat van af heden bij hem de gelegenheid bestaat tot het laten **DRUKKEN** van **namen enz. in Papier en Kaartjes**; voorts dat hij ruim is gesorteerd in alle soorten van **SCHRIJFPAPIER**, **ENVELOPES**, besten **SCHRIJFFINT**, **OUWELS**, **BANKREBAKKER OUWELS**, **DEVIESEN**, **CHARADES**, **ENZ. ENZ.**
H. G. BROESE, Heerestraat.

J. B. de Beer, in Goud, Zilver en Horlogiën.

berigt door deze, dat hij andermaal uit **Zwitserland** heeft ontvangen:
Eene zeer fraaije sortering groote **MUZIJKDOOZEN**, waaronder zijn **FORTEPIANO**, **TAMBOER**, **MANDOLINE**, **ENZ. ENZ.** Dezelve zijn aanbevelenswaardig.
N.B. Bij denzelven is terstond of tegen November een **BOVENWONING** te Huur.

E. G. PALME,

Kapper aan de Groote Markt, achter het Stadhuis, A 269, neemt bij deze de vrijheid, het geëerde Publiek zowel in als buiten de Stad te berigten, dat hij uit de beste **Parfumeriën** heeft ontvangen: **AFRIKAANSE**, **PARFUMERIËN**; onder anderen **ESPRIT ANTIQUE DE SENACYN**; dit Water bezit het vermogen, om eene bewonderenswaardige **groeikracht** aan het Haar te geven. Tevens is bij hem te bekomen **HUILE DE CAMELEON**, met Avis, a f 1,50 per Flacon; alsmede de echte **GRAAUWE MACASSAROLIE**, om Haar en Baard ten spoedigsten te doen groeijen en het uitvallen te beletten; benevens de meest bekende **EAU DE CHANTAL**, met Avis, a f 1 per Flacon, om het Haar in één oogwenk in alle kleuren te verven, zonder dat de oude kleur wederom te voorschijn komt, noch dat het eenige nadeelige gevolgen heeft.
Hij beveelt zich verder in het bijzonder aan, dat in zijne Fabriek vervaardigd worden, tegen de civielste prijzen, **HEEREN PARUiken** en **TROUPETS**, **DAMES TOUREN**, **ENZ.**; **ROOLLOOS** voor a **LA STULPIE**, verder alles wat tot zijn Vak betrekking heeft.
N.B. HAAROLIE van af 15 Cent en hooger.

Gebroeders LEEK,

OP SCHOOLHOLM, hebben ontvangen eene partij **WITTE** en **GEKLEURDE LAPPEN**, alles van de beste **kwaliteit** en **kleur**. Zijn steeds in **MANUFACTUREN** **GARENS** en **LINTEN** ruim voorzien.

De ondergeteekende vraagt, zoo spoedig mogelijk, een **SECONDANT** van **eenigen Rang**, bekend met de **EERSTE BEGINSLEN** der **FRANSCH TAAL**.
M. BEEKHUIS.

Iemand, die eene fraaije hand **schrijft** en goed **rekenet**, wenscht zoo spoedig mogelijk als **SCHRIJVER** op een **KANTOOR** geplaatst te worden, **SCHRIJFWERK** te bekomen. Adres aan het **BUREAU** dezer **COURANT**.

De Vrouw van den Heer **WILLEM ARENDSSEN**, Landeigenaar te **Pettit**, die lang aan zenuwziekten en eene zwakke borst geleden heeft, is door het gebruik der **Revalenta** genezen. Zij was geheel uitgeleerd en zeer magerd en leed gedurig aan pijn in den ruggegraat; zij heeft eerst eene doos van f 2, later eenige van f 16 gebruikt en is geheel hersteld; de pijnen zijn spoedig geweken en eenige maanden later was zij gezond, opgeruimd, sterk, levenslustig en gevuld en blozend van gelaat. Zij heeft mij toegeestaan, dat dit berigt toe te zenden, om het in de Dagbladen te plaatsen.
HARDERWIJK, 30 October 1854.
Wed. G. TYHOFF.

De **Revalenta** geneest alle mangkwalen, borstziekten, leveraandoeningen, nier- en blaasongesteldheden, onderbuikswalen, huiduitslag, zenuwlijden, verzwakking, vermagering enz., door de genezende en voedende eigenschappen, die zij in hooge mate bezit.
Men gebruikt ze als ontbijt of avondeten in plaats van ander voedsel. Bij erge ongesteldheden gebruikt men meer dan eens. De prijzen zijn 8 1/2 c., f 2, f 3 1/2, f 6 en f 16 de Bus.
Amsterdam, **VERKOOPHUIS**; **Assen**, **H. P. A. VAN GORCUM**; **Appingedam**, **S. RITSMA**; **Delfzijl**, **T. J. WILNTJES**; **Groningen**, **C. RIKKERS** en **M. GAASBEEK**; **Hoogezand**, **F. M. DIKEMA**; **Loppersum**, **H. J. KUIPER**; **Nieuwolda**, **R. P. VAN CALCAR**; **Noordbroek**, **W. B. TEDINGA**; **Pekela**, **J. T. FELDBRUGGE**; **Sappemeer**, **Wedw. J. SCHULTENS**; **Stads-Kanaal**, **E. KREKEL**; **Uithuizen**, **J. SCHUURMAN NIEVEEN**; **Veendam**, **S. SAVENIJE**; **Winchoten**, **G. WASMAN**, en in de bekende **Dépôts** in de andere Steden.
Te **Groningen**, bij de Erven **C. M. VAN BOLHUIS HOITSEMA**.